

hun underkastedes, blev anset for uundgåelige, og længden af hospitalsopholdet for at være nødvendig for at sikre en korrekt behandling, hvorfor det fastslås, at sagsøgerne er fritaget for en hvilken som helst tilbagebetaling af de ydelser, der er udredet af Udbetalingskontroret i Ispra, og Kommissionen tilpligtes følgelig at tilbagekalde pålægget om tilbagebetaling af 41 833 EUR — eller af andre beløb, som Kommissionen måtte nå frem til — og at afholde sig fra at indeholde dette beløb i Mario Alberto de Pretis Cognados pension.

- Europa-Kommissionen tilpligtes at betale sagens omkostninger.

Sag anlagt den 26. oktober 2010 — Schätzel mod Kommissionen

(Sag F-109/10)

(2011/C 13/86)

Processprog: tysk

Parter

Sagsøger: Michael Wolfgang Schätzel (Ransbach-Baumbach, Tyskland) (ved advokat R. Oehmen)

Sagsøgt: Europa-Kommissionen

Søgsmålets genstand og beskrivelse af tvisten

Annulation af Kommissionens afslag på udbetaling af udtrædelsespenge til sagsøgeren.

Sagsøgerens påstande

- Europa-Kommissionens afslag af 8. april 2010 og afslaget på sagsøgerens klage af 30. juli 2010, klage nr. R/351/10, annulleres, og Kommissionen tilpligtes at betale ham udtrædelsespenge for den tjeneste, som han har udført i perioden 1. marts 2009 til 28. februar 2010, svarende til den aktuarmæssige modværdi af det pensionskrav, som han har erhvervet som følge af sin tjeneste ved Kommissionen.
- Europa-Kommissionen tilpligtes at betale sagens omkostninger.

Sag anlagt den 29. oktober 2010 — Couyoufa mod Kommissionen

(Sag F-110/10)

(2011/C 13/87)

Processprog: fransk

Parter

Sagsøger: Denise Couyoufa (Athen, Grækenland) (ved advokat S. Pappas)

Sagsøgt: Europa-Kommissionen

Søgsmålets genstand og beskrivelse af tvisten

Annulation af Europa-Kommissionens afgørelse om afslag på sagsøgerens ansøgning om at blive fritaget for den obligatoriske personalerotation.

Sagsøgerens påstande

- Det fastslås, at afgørelsen af 31. juli 2008 er ulovlig.
- Afgørelsen af 26. februar 2010 om afslag på Denise Couyoufas ansøgning annulleres.
- Afgørelsen om afvisning af sagsøgerens klage over denne afgørelse annulleres.
- Europa-Kommissionen tilpligtes at betale sagens omkostninger.

Sag anlagt den 2. november 2010 — Trentea mod FRA

(Sag F-112/10)

(2011/C 13/88)

Processprog: engelsk

Parter

Sagsøger: Cornelia Trentea (Wien, Østrig) (ved lawyers L. Levi og M.Vandenbussche)

Sagsøgt: Den Europæiske Unions Agentur for Grundlæggende Rettigheder (FRA)

Søgsmålets genstand og beskrivelse af tvisten

For det første en påstand om annulation af ansættelsesmyndighedens afgørelse om ikke at imødekomme sagsøgerens ansøgning til en stilling som administrativ assistent inden for områderne indkøb og finansielle anliggender og af afgørelsen om udnævnelse af en anden ansøger. For det andet en påstand om erstatning for lidt økonomisk og ikke-økonomisk skade.

Sagsøgerens påstande

- Annulation af ansættelsesmyndighedens afgørelse af 5. juni 2010 om ikke at imødekomme sagsøgerens ansøgning til stillingen (ref. TAADMIN-AST4-2009) og af afgørelsen om udnævnelse af en anden ansøger.

— Om fornødent: annullation af afgørelsen af 22. juli 2010 om afvisning af sagsøgerens klage og af afgørelsen af 27. september 2010 om afvisning af sagsøgerens anmodning om fornyet behandling af sagen og af hendes tillæg til klagen.

— Den Europæiske Unions Agentur for Grundlæggende Rettigheder tilpligtes at erstatte den af sagsøgeren lidt økonomiske skade svarende til forskellen mellem hendes nuværende løn og lønnen som AST4 indtil pensionsalderen, inklusiv alle tillæg og godtgørelser og kompensation for pensionsrettigheder.

— Den Europæiske Unions Agentur for Grundlæggende Rettigheder tilpligtes at erstatte den af sagsøgeren lidt ikke-økonomiske skade, som ex aequo et bono fastsættes til 10 000 EUR.

— Den Europæiske Unions Agentur for Grundlæggende Rettigheder tilpligtes at betale sagens omkostninger.

**Kendelse afsagt af Personaleretten den 18. november 2010
— Vereecken mod Kommissionen**

(Sag F-17/06) ⁽¹⁾

(2011/C 13/89)

Processprog: fransk

Formanden for Første Afdeling har besluttet, at sagen skal slettes af registeret.

⁽¹⁾ EUT C 96 af 22.4.2006, s. 39.
